



# MaterMacc

**I** Seminatrici pneumatiche di precisione versatili

**GB** Versatile vacuum precision planters

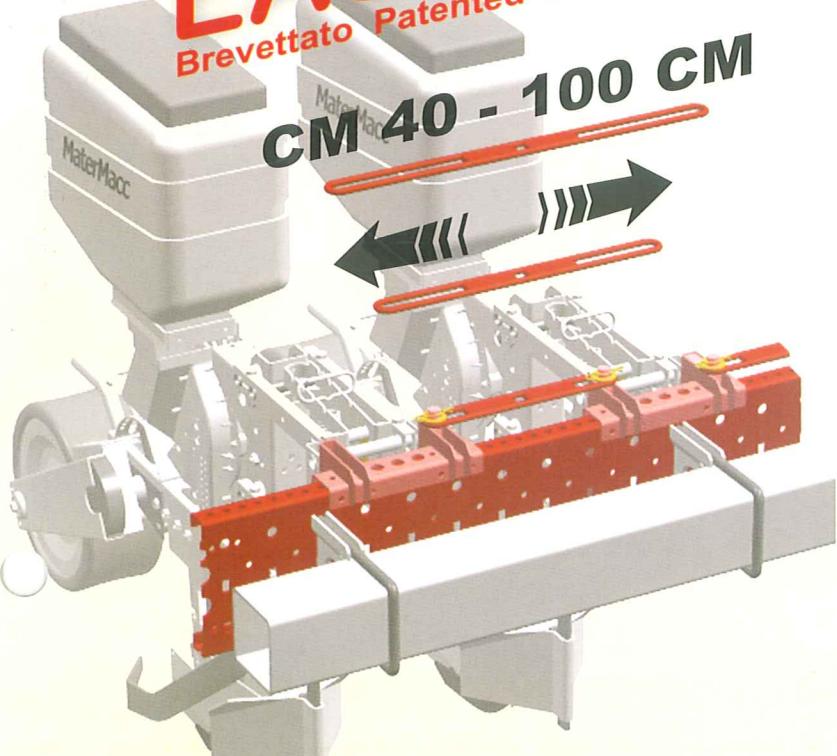
**F** Semoirs pneumatique de précision universaux

**D** Vielseitige pneumatische Präzisionssägeräte.

**E** Sembradoras neumáticas de precision versátiles



L'idea  
**EASY-SET...**  
Brevettato Patented Breveté Patentiert Patentado



**I** Frutto della ricerca Matermacc

**GB** The result of Matermacc research

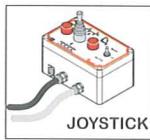
**F** Le résultat de la recherche Matermacc

**D** Eine patentierte, von Matermacc entwickelte Lösung.

**E** El resultado de la investigación técnica Matermacc

# MS 4230

**I** Modello con telaio pieghevole e sistema EASY-SET idraulico  
Larghezza di lavoro elevata e ridotto  
ingombro stradale



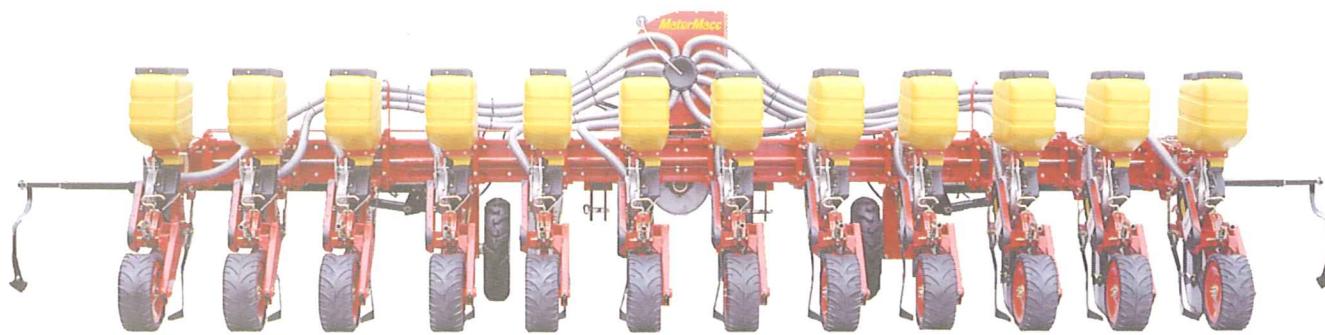
**GB** Hydraulic folding tool bar  
model with EASY-SET system  
Wide working-span and small  
transport dimensions

**F** Model avec châssis repliable  
hydraulique et système EASY-SET  
Grande largeur de travail et un réduit  
encombrement sur la route

**D** Sägerät mit klappbarem Rahmen  
und hydraulischem EASY-SET  
System

Hohe Arbeitsbreite und reduzierter  
Platzbedarf im Straßenverkehr.

**E** Modelo con bastidor hidráulico  
plegable y sistema EASY-SET  
Grande anchura de trabajo y  
dimensiones de transporte reducidas



# MS 4200



**I** Modello con telaio fisso e sistema EASY-SET  
Larghezza di lavoro fino a 9 m., interfila min. 28 cm

**GB** Rigid tool bar model with EASY-SET system  
Working width up to 9 m., minimum row spacing 28 cm.

**F** Model poutre fixe avec système EASY-SET  
Largeur de travail jusqu'à 9 m., écartement entre rang  
minimum 28 cm.

**D** Sägerät mit starrem Rahmen und EASY-SET  
System  
Arbeitsbreite bis zu 9 m., Reihenabstand mind. 28 cm.

**E** Modelo con bastidor fijo y sistema EASY-SET  
Anchura de trabajo hasta 9 m., anchura minimal entre filas  
28 cm

# MS 4100



**I** Modello con telaio fisso larghezza di lavoro fino a 9 m., interfila min. 28 cm.

**GB** Rigid tool bar model, working width up to 9 m., minimum row spacing 28 cm.

**F** Modèle poutre fixe, largeur de travail jusqu'à 9 m., écartement minimum entre rang 28 cm.

## **D** Sägerät mit starrem Rahmen

Arbeitsbreite bis zu 9 m, Reihenabstand mind. 28 cm.

**E** Modelo con bastidor fijo, anchura de trabajo hasta 9 m., anchura minimal entre filas 28 cm.



**I** A richiesta, è disponibile anche il modello 4250, con telaio a ripiegamento idraulico verticale e sistema EASY-SET

**GB** The model 4250, with vertical hydraulic folding toolbar and EASY-SET system, is also available on request

**F** Le modèle 4250, avec châssis à répliage hydraulique vertical, est aussi disponible sur requête

**D** Der Modell 4250 mit vertikale hydraulisch klappbarem Rahmen und EASY-SET System, ist auf Wunsch zur Verfügung

**E** El modelo 4250 con bastidor hidráulico plegable verticalmente y con sistema EASY-SET, es también disponible

## D Säaggregat

I Con assolcatore a falcione (standard)

GB Planting unit with shoe opener (standard version)

F Elément semeur avec soc ouvreur (Version standard)

D Säaggregat mit normaler Säschar (Standard Ausrüstung)

E Elemento de siembra con abresurco a machete (versión standard)

GB

1. Seed hopper
2. Planting unit ballast spring
3. Planting unit lifting device
4. Easy-Set attachment
5. Magicsem metering unit
6. Seed emptying door
7. Seed singulator index
8. Clods pusher
9. Seed coverer
10. Microgranulate tube connection
11. Gauge wheel
12. Planting unit lifting handle
13. Gauge wheels adjustment
14. Shoe opener
15. Double disc opener



D

1. Saatgutbehälter
2. Belastungsfeder
3. Haken zum Anheben vom Aggregat
4. Aufhängung Easy-Set
5. MAGICsem Saatgutablage
6. Ausgabe vom restlichen Saatgut
7. Anzeige für Abstreifer
8. Klutenträumer
9. Zustreicher
10. Mikrogranulatstreuer Schlauchanschluß
11. Tiefenführungsräder
12. Griff zum Anheben vom Aggregat
13. Einstellung Tiefenbegrenzer
14. Doppeltes Scheibenschar
15. Normalschar

I Distributore pneumatico

GB Vacuum metering unit

F Distributer pneumatique

D Pneumatische Sägeheuse

E Dosificador neumatico

## I VANTAGGI

- Rottura di semi eliminata
- Caduta del seme regolare e uniforme
- Assenza di attriti tra guarnizione e disco
- Velocità di semina elevate
- Diverse dimensioni di semi distribuite con lo stesso disco

## GB ADVANTAGES

- Breaking of seeds eliminated
- Regular and uniform seed drop
- No friction between the gaskets and seed plate
- Faster working speed
- Different calibre of seeds planted with the same seed plate.

## F ADVANTAGES

- Rupture de graines éliminée
- Chute de la graine régulière et uniforme
- Pas de frottement entre les joints et le disque
- Vitesse de travail élevée
- Graines de taille différente semés avec le même disque

Ma

Brevettato



nting unit

F Elément semeur

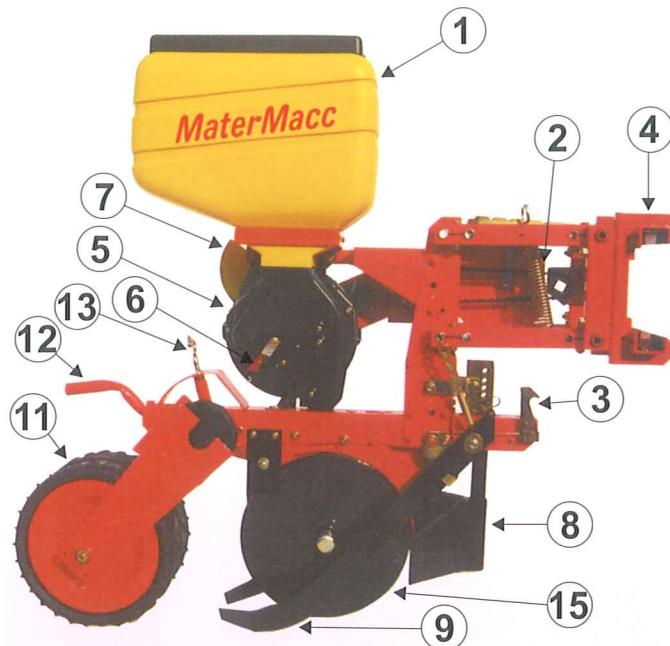
E Elemento de siembra

mento  
ento seminatore

sem  
duo

à  
ento seminatore  
e di profondità  
cione  
proprio disco

- I Con assolcatore a doppio disco (a richiesta)
- GB With doble disc opener (on request)
- F Avec double disque ouvreur (sur réquête)
- D Mit Doppelscheibenschar (nach Anfrage)
- E Con abresurco a doble disco (su pedido)



F

1. Trémie de la graine
2. Lestage élément semeur
3. Dispositif de soulèvement
4. Attelage Easy-Set
5. Distributeur Magicsem
6. Porte de vidange
7. Index du sélecteur
8. Chasse mottes
9. Raclettes de recouvrement
10. Support tuyau du micro
11. Roues de jauge
12. Poignée de soulèvement
13. Réglage roues de jauge
14. Soc ouvreur
15. Double disque ouvreur

# agicSem

Patented

Breveté

Patentiert

Patentado



#### D VORTEILE

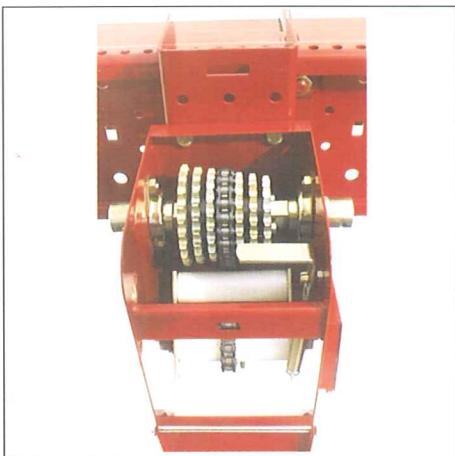
- Kein beschädigtes Saatgut mehr.
- Gleichmäßiges Herabfallen der Samenkörner.
- Keine Reibung zwischen Dichtung und Säzscheibe.
- Höhere Arbeitsgeschwindigkeit.
- Mit der gleichen Säzscheibe können Samen unterschiedlicher Größe abgelegt werden.

#### E VENTAJAS

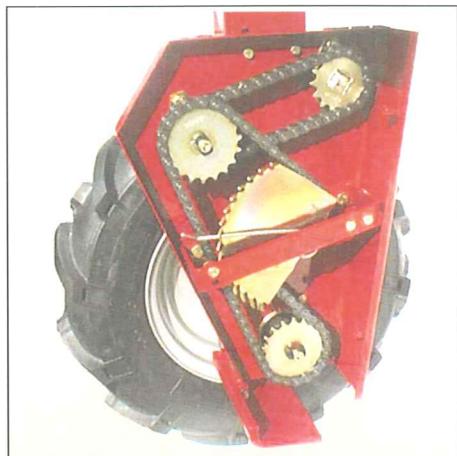
- Ruptura de la semilla eliminada
- Caída de las semillas regular y uniforme
- Ningún frotamiento entre la guarnición y el disco
- Velocidad de trabajo mas elevada
- Semillas de calibre diversas sembradas con el mismo disco

E

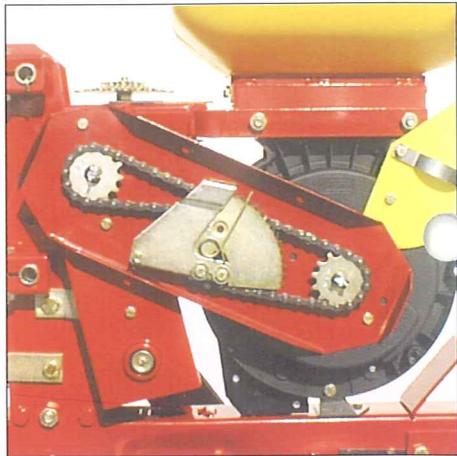
1. Tolva de semilla
2. Cargo elemento de siembra
3. Gancho de levantamiento
4. Enganche Easy-Set
5. Dosificador Magicsem
6. Puerta de vacío de la semilla
7. Índice del selector
8. Sacaterrones
9. Cubre semillas
10. Soporte tubo del micro
11. Ruedas de profundedad
12. Puño de levantamiento
13. Regulación profundidad de siembra
14. Machete abresurco
15. Doble discos abresurco



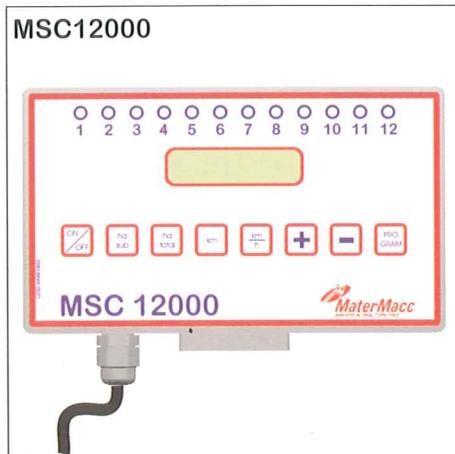
- I** TC Tasmissione centralizzata con 21 rapporti  
**GB** TC Central gear box, 21 ratios  
**F** TC Boîte à vitesses central, 21 multiplications  
**D** TC Zentraler Antrieb mit 21 Übersetzungen  
**E** TC Cambio central, 21 proporciones



- I** TA Trasmissione anteriore con oltre 30 rapporti  
**GB** TA Front mounted gear box, over 30 ratios  
**F** TA Entraînement monté à l'avant, plus que 30 multiplications  
**D** TA Frontantrieb mit mehr als 30 Übersetzungen  
**E** TA Cambio delantero, mas que 30 proporciones



- I** TS Trasmissione singola con 27 rapporti  
**GB** TS Individual planting unit drive, 27 ratios  
**F** TS Entraînement rang par rang, 27 multiplications  
**D** TS Einzelantrieb mit 27 Übersetzungen  
**E** TS Cambio singulo, 27 proporciones



- I** Monitor elettronico per il controllo della semina.  
 Altre funzioni incorporate:  
 - contattatori parziale e totale  
 - velocità di lavoro  
 - distanza percorsa  
**GB** Electronic seeding monitor.  
 Other features:  
 -partial and total hectare counter  
 -working speed  
 -linear distance  
**F** Moniteur de contrôle de semis électronique.  
 Autres fonctions:  
 -compteur d'hectares total et partial  
 -vitesse de travail  
 -distance semée  
**D** Elektronischer Saatmonitor.  
 Mit folgenden Funktionen:  
 -Hektarzhäler mit Teilanzeige und Gesamtanzeige  
 -Arbeitsgeschwindigkeit  
 -Zurückgelegte Strecke  
**E** Monitor electrónico de control de siembra.  
 Otras funciones:  
 -cuentahectareas parcial y total  
 -velocidad de trabajo  
 -distancia lineal



- I** Dispositivo per l'esclusione di una o più file di semina  
**GB** Cut-off device for one or more planting rows  
**F** Système pour la fermeture d'un ou plus rangs de semis  
**D** Vorrichtung zum Ausschließen von einer oder mehreren Reihen  
**E** Dispositivo para cortar una o mas filas de siembra



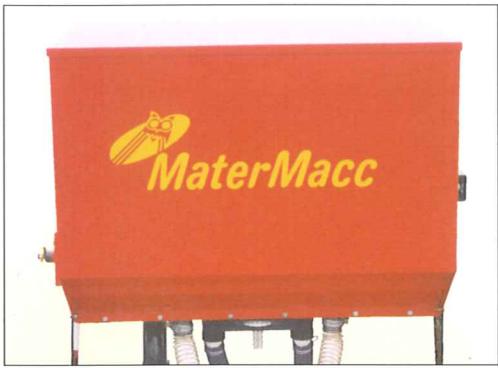
- I** Contaettari elettronico con 7 funzioni, auto alimentato  
**GB** Electronic hectare-counter with 7 working features, battery operated  
**F** Compteur d'hectars électronique avec 7 fonctions, à batteries  
**D** Elektronischer Hektarzhäler mit 7 Funktionen, batteriebetrieben  
**E** Cuentahectareas electrónico con 7 funciones, a baterias



- I** Vacuometro  
**GB** Vacuum meter  
**F** Vacuum mètre  
**D** Vacuummeter  
**E** Vacuometro



- I MICROVOLUMEX** Microgranulatore volumetrico brevettato per tutti i prodotti microgranulari. Regolazione micrometrica ed elevatissima affidabilità. Possibilità di montare più serie di serbatoi per diversi trattamenti contemporanei.
- GB MICROVOLUMEX** with patented volumetric distributor; suitable for any kind of microgranular product. With micrometric adjustment and highly reliable. Multiple hoppers may be mounted in order to make different treatments at the same time.
- F MICROVOLUMEX** Avec distributeur volumétrique breveté; pour tous produits microgranulaires. Avec réglage micrométrique et très sûr. Plusieurs trémies peuvent être montées pour distribuer différents produits en même temps.
- D MICROVOLUMEX** Mikrogranulatstreuer mit patentiertem volumetrischem Banddosierer und mikrometergenauer Einstellung des. Geeignet für alle Produkte in Mikrogranulatform und ausgesprochen zuverlässig. Mehrere Behälterreihen können montiert werden, so daß gleichzeitig verschiedene Produkte ausgebracht werden können.
- E MICROVOLUMEX.** Distribuidor volumetrico patentado; para cualquier producto microgranular. Regulación micrométrica i muy preciso. Se pueden montar mas tolvas para distribuir productos diferente al mismo tiempo.



- I SPANDIVOLUMEX** Spandiconcime volumetrico brevettato per la distribuzione localizzata di prodotti granulari. Massima regolarità e precisione.
- GB SPANDIVOLUMEX** With patented volumetric distributor; suitable for the localized distribution of any kind of granular product. The distribution is regular and precise.
- F SPANDIVOLUMEX** Avec distributeur volumétrique breveté ; pour la distribution localisée de tous produits granulaires. Distribution très régulière et exacte.
- D SPANDIVOLUMEX** Düngerstreuer mit patentiertem volumetrischem Banddosierer für die gezielte Ausbringung von Produkten in Granulatform. Garantiert für hohe Präzision und Gleichmäßigkeit.
- E SPANDIVOLUMEX** Distribuidor volumetrico patentado; para cualquier producto granular. La distribución es muy regular y exacta.



#### ORGANI D'INTERRAMENTO FERTILIZZANTE

- Con assolcatore flessibile (standard)
- Con assolcatore a doppio disco (a richiesta)



#### FERTILIZER COULTERS

- Flexible coiled shaft and shoe opener (standard version)
- Double disc opener (option)



#### ÉLÉMENTS OUVREURS POUR FERTILISEUR

- Flexible avec soc (version standard)
- Double disque ouvreur (option)



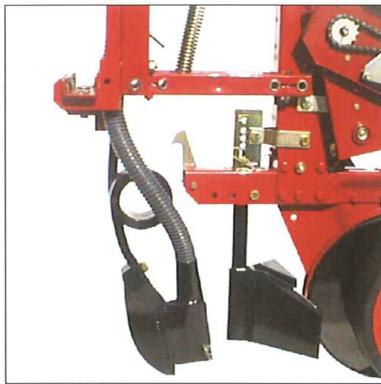
#### DÜNGERSCHAR

- Flexibles Schar (Standardversion)
- Doppeltes Scheibenschar (Optional)



#### ELEMENTOS DE INTERRAMIENTO DE L'ABONO

- Flexible con machete (versión standard)
- Abresurco a doble disco (opcional)



#### CONCIMAZIONE LIQUIDA

Dispositivo per la distribuzione localizzata di fertilizzante liquido. Massima flessibilità è modularità. Dispositivo antigoccia (a richiesta).

#### LIQUID FERTILIZER

Localized liquid fertilizer distribution device. Modular and easy to handle. Drop stop device (option).

#### FERTILISATION LIQUIDE

Système pour la distribution localisée du fertiliseur liquide. Simple à gérer et modulaire. Système antigoutte (en option).

#### FLÜSSIGDÜNGUNG

Vorrichtung für die gezielte Ausbringung von Flüssigdünger. Maximale Flexibilität durch Modulbauweise (nach Anfrage).

#### FERTILIZANTE LIQUIDO

Sistema para la distribución localizada de l'abono liquido. Facile de manejar i modular. Sistema antigota (opcional).

**I** dotazioni -cardano -cambio tc, ta o ts (da specificare nell'ordine) -segnafile idraulico -attacco p.d.p. posteriore (solo ta e ts) -ruota di chiusura fermflex -vacuometro -N°1 disco di semina per elemento -leva spostamento elemento -convogliatore per svuotamento semi

**ALTRI ACCESSORI A RICHIESTA** -Ruote portanti maggiorate e/o gemellate -Serbatoio micro da 25/27 dmc -Serbatoi spandi e micro in inox -Prolunga serbatoio spandiconcime fino a 800 dmc (inox) -Kit per p.d.p. 1000 giri/min -Attacco molla alleggerimento seminatore -Dischi speciali per semi particolari

**GB** STANDARD EQUIPMENT -Cardan joint -Gear box TC, TA, TS, (to be specified) -Hydraulic row marker -Rear p.t.o. link (TC and TA only) -Vacuum meter -farmflex closing wheel -1 seed plate each unit (specify type) -Planting unit shifting lever -Seed emptying collector

**OTHER OPTIONS** -Larger and / or twin drive wheels -Microgranulate hoppers -25 / 27 dmc -Fertilizer and microgranulate hoppers in stainless steel -Fertilizer hoppers extension 800 dmc (stainless steel) -Pulley for tractors with 1000 rpm PTO -Spring attachment to lighten the planting units-Special seed plates for particular seeds

**F** DOTATION STANDARD -Cardan -Boîte à vitesse TC, TA, TS (à spécifier) -Traceur hydraulique -Prise de force arrière -Vacuomètre -1 disque chaque élément (à spécifier) -Levier pour déplacer les éléments -Récipient de vidange de la graine

**AUTRES OPTIONS** -Roues d'entraînement plus grandes et / ou gummelées -Trémies du fertiliseur et micro en inox -Trémies du microgranulateur de 25 ou 27 dmc -Extension des trémies du fertiliseur a 800 dmc (inox) -Kit pour prise de force à 1000 t/m -Fixation pour allégement de l'élément semeur -Disques de semis spéciaux pour semence

**D** SERIENAUSSTATTUNG -Gelenkwelle -Getriebe, wahlweise TC, TA, TS -Hydraulischer Spuranzeiger -Hintere Pumpenanschluß -Vacuummeter -farmflex andquckrolle -1 Säscscheibe pro Säagggregat Samensrte mitteilen -Veschiebung Hebel -Entlerungsgefäß

**ANDERE ZUBEHÖRE** -Größere, und / oder Zwillingsantriebsbereifung -Granulatstreuer Beälter 25 oder 27 dmc -Dünger und Mikro Behälter aus Rostfreiemstahl -Düngerstreueraufsatzz 800 dmc (Rostfreierstahl) -Umbaukit für 1000 UpM Zapfwelle -Entlastung des Säagggregaten Verbindungsstück -Sonder Säscscheiben für sonder Samensorten

**E** EQUIPO STANDARD -Cardan -Cambio TC, TA, TS, (a elección) -Marcafila hidraulico -Toma de fuerza trasera -Vacuometro -rueda compaltadora farmflex -1 disco de siembra cada elemento (especificar tipo) -Palanca de desplazamiento filas -Recipiente para vaciar la semilla

**OTROS ACCESORIOS** -Ruedas de transmisión mas anchas y o gemeladas -Tolvas del microgranulador de 25 o 27 dmc -Tolvas del abonador y migrogranulador en acero inox -Caja de aumento del abonador a 800 dmc (inox) -Kit para toma de fuerza a 1000 rpm -Enganche por l'aligeramiento de l'elemento -Discos de siembra especiales para semilla particular

<b>I</b>	Modello	N° File	Interfila	Ingombro stradale	Trasmissione			Peso		Potenza richiesta	Capacità		
					TC	TA	TS	base	spandi		semi	micro	spandi
<b>GB</b>	Model	N° of rows	Row spacing	Transport width	Drive			Weight		Power Required	Capacity		
					TC	TA	TS	base	fertil.		seed	micro	fertil.
<b>F</b>	Modèle	N° de rangs	Ecartem. entre rang	Largeure Transport	Entraînement			Poids		Puissanc demande	Capacité		
					TC	TA	TS	base	ferti.		graines	micro	ferti.
<b>D</b>	Modell	Reihen-zahl	Reihen-abstand	Transport Breite	Antrieb			Gewicht		Krafts-Bedarf	Inhalt		
					TC	TA	TS	Basis	Dünger.		saatgut	Mikro	Dünger.
<b>E</b>	Modelo	N° de filas	anchura entre fila	Anchura transporte	Transmision			Peso		Potencia Tractor	Capacidad		
					TC	TA	TS	base	Abonad.		semilla	micro.	Abonad.
<b>4100</b>	4	75	260		●	●	●	500	710	40-60	140	24	360
	6	45	260		●	●	●	640	850	50-70	210	36	360
	6	75	410		●	●	●	670	880	60-80	210	36	360
	8	45	350		●	●	●	775	985	70-90	280	48	720
	8	75	560		●	●	●	890	1100	80-100	280	48	720
	12	45	530		●	●	●	1130	1250	90-110	420	72	720
	12	75	860		●	●	●	1400	1610	100-120	420	72	720
<b>4200</b>	4	75	254		●	●	●	550	760	40-60	140	24	360
	6	45	254		●	●	●	690	900	50-70	210	36	360
	6	75	410		●	●	●	730	940	60-80	210	36	360
	8	45	350		●	●	●	870	1080	70-90	280	48	720
	8	75	560		●	●	●	1110	1320	80-100	280	48	720
	12	45	530		●	●	●	1390	1600	90-110	420	72	720
	12	75	860		●	●	●	1480	1690	100-120	420	72	720
<b>4230</b>	6	80	254		●	●	●	920	1130	60-80	210	36	360
	7	65	254			●	●	990	1210	60-80	245	36	360
	8	50	254				●	1060	1280	80-100	280	48	360
	10	45	254				●	1200		90-110	350	60	
	6	80	300		●	●	●	940	1150	60-80	210	36	360
	7	70	300		●	●	●	1010	1230	70-90	245	48	360
	8	75	300		●	●	●	1080	1300	80-100	280	48	360
	10	55	300		●	●	●	1220		90-110	350	60	
	8	80	320		●	●	●	1190		90-110	280	48	
<b>4250</b>	12	50	320			●	●	1470		100-120	420	72	
	8	75/80	300			●	●	2040		110-130	280	100	
	12	45/50	300			●	●	2320		110-130	420	150	

**I** A richiesta sono disponibili anche telai con lunghezze e n° di file diversi da quelli evidenziati

**GB** For special versions in dimensions or number of rows, please contact our sales department

**F** Pour versions spéciales veuillez contacter s'il vous plaît notre bureau de ventes

**D** Für sonder Ausführungen, bitte unsere Verkaufsabteilung anrufen

**E** Para equipos especiales, favor de consultar nustra oficina de ventas



Viale Ponte Rosso, 35  
33078 San Vito al Tagliamento (PN) ITALY  
Tel. 0434/85267 Telefax 0434/85517  
E-mail matermacc@tin.it